

1506114

Číslo smlouvy 009/2013

Temelín

**Český hydrometeorologický ústav**

se sídlem: Na Šabatce 2050/17, Praha 4 - Komořany, PSČ 143 06, IČ: 00020699  
DIČ: CZ00020699

Zastoupený: Ing. Václavem Dvořákem Ph.D., ředitelem ČHMÚ

Bankovní spojení: Komerční banka Praha 4, č.ú. 54132041/0100

Kontaktní osoba: [redacted]

jako přenechávající státní příspěvková organizace (dále jen **hospodařící organizace**)

Hospodařící organizace se ke dni 1.1.2013 stala pro činnost, která je předmětem této smlouvy, plátcem DPH.

a

**Česká republika - Ministerstvo vnitra**

se sídlem Praha 7, Nad Štolou 936/3, PSČ: 170 34,  
IČ: 00007064

Zastoupeno: plk. Mgr. Bc. Slavomírem Bellem, MSc., náměstkem generálního ředitele  
Hasičského záchranného sboru České republiky

Kontaktní adresa:

Ministerstvo vnitra - generální ředitelství Hasičského záchranného sboru České republiky  
Kloknerova 2295/26, pošt. příhr. 69, 148 01 Praha 414

Bankovní spojení: Česká národní banka, a.s., Praha, č.ú.: 8908881/0710

Kontaktní osoba: [redacted]

Kontaktní adresa pro provozní záležitosti:

Ministerstvo vnitra - generální ředitelství Hasičského záchranného sboru České republiky  
Skladovací a opravárenské zařízení HZS ČR, Libušina 601/105, 779 00 Olomouc

Kontaktní osoba: [redacted]

jako užívající organizační složka státu (dále jen **užívající složka**)

sepisují níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto

**SMLOUVU O PŘENECHÁNÍ URČENÝCH PROSTOR NEMOVITOSTI  
K BEZPLATNÉMU UŽÍVÁNÍ**

podle § 19 odst. 1 zákona č. 219/2000 Sb. v platném znění,  
a podle § 14 a násl. vyhlášky č. 62/2001 Sb.

kde se podle § 14 odst. 2 vyhl. č. 62/2001 Sb. řídí přiměřeně ustanoveními  
občanského zákoníku o smlouvě o výpůjčce (§ 659 a násl.)

(dále jen „smlouva“)

Číslo smlouvy hospodařící organizace: 15011/11/2013

Číslo smlouvy užívající složky: 009/2013

## **Čl. I. Předmět smlouvy**

1. a) Hospodařící organizace prohlašuje, že je příslušná hospodařit s následujícími nemovitostmi, které jsou vlastnictvím České republiky:
    - budova v části obce Temelín, č.p. 2, způsob využití: jiná st., na parcele St. 220,
    - pozemek parc.č. St. 220, druh pozemku: zastavěná plocha a nádvoří.Uvedené nemovitosti jsou zapsány v katastru nemovitostí na LV 384 pro k.ú. a obec Temelín, u Katastrálního úřadu pro Jihočeský kraj, Katastrální pracoviště České Budějovice. Jedná se o Meteorologickou observatoř Temelín (dále jen „OBS“).
  - b) Uživající složka prohlašuje, že na základě zákona č. 151/2000 Sb., o telekomunikacích a změně dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů, má právo zřizovat a provozovat níže uvedené telekomunikační zařízení.
2. Předmětem užívání podle této smlouvy jsou následující prostory nemovitosti:
    - a) část skladového prostoru OBS k umístění zařízení NUCLEUS firmy Motorola s.r.o. v technologickém stojanu.
    - b) části stožáru pro umístění anténního nosiče jedné všesměrové antény BDA 171.
    - c) část prostoru kabelového průtahu pro kabelové propojení (jeden kabel) mezi technologií NUCLEUS, anténou a napájením v potřebném rozsahu.
  3. Hospodařící organizace umožní uživající složce odběr elektrické energie z rozvaděče nn sítě 220 V, se kterým je příslušná hospodařit a který je umístěn v technologické stavbě OBS.
  4. Celková výměra užívaných prostor činí 2 m<sup>2</sup> o účetní hodnotě 4.966,- Kč.

## **Čl. II. Účel smlouvy**

1. Účelem této smlouvy je umožnit umístění technologického zařízení pro provozování Systému selektivního rádiového návštěvní (dále jen „SSRN“), který je budován a provozován pro potřeby zabezpečení ovládání prvků jednotného systému varování a vyrozumění obyvatelstva.
2. Uživající složka bere na vědomí, že bez předchozího souhlasu hospodařící organizace nesmí přenechané prostory v nemovitosti přenechat k užívání jiné osobě ani další organizační složce státu nebo státní organizaci.
3. Uživající složka nemá právo k využívání výše uvedených prostor k jiným účelům, než je smluvně ujednáno.

## **Čl. III. Provozní režim instalovaných zařízení**

1. Uživající složka prohlašuje, že jí stav převzatých prostor v nemovitosti dobře znám, neboť si je prohlédla před uzavřením smlouvy a potvrzuje, že všechny jsou ve stavu způsobilém

k řádnému užívání a že jí hospodařící organizace seznámila s pravidly, která je třeba při užívání přenechaných prostor zachovávat.

2. Instalovaná zařízení užívající složky pracují ve stálém režimu bez obsluhy. Příkon tohoto zařízení v normálním pracovním režimu dosahuje průměrné hodnoty 75 W (včetně vyhřívání), tj. roční odběr činí **657 kWh**.

#### **Čl. IV. Doba trvání smlouvy**

Přenechání k užívání podle této smlouvy se sjednává dle § 14 odst. 4 vyhlášky Ministerstva financí č. 62/2001 Sb. o hospodaření organizačních složek státu a státních organizací s majetkem státu a to na dobu **neurčitou** počínaje od podpisu této smlouvy oprávněnými zástupci stran.

#### **Čl. V. Užívání a náklady za služby spojené s užíváním částí nemovitosti**

1. Obě strany se dohodly, že užívání přenechaných prostor nemovitosti bude bezúplatné a že služby spojené s užíváním prostor, tj. dodávku elektrické energie a náklady na údržbu a ostrahu objektu (dále jen „služby“), bude hospodařící organizace zajišťovat užívající složce a ta náklady s tím spojené bude jí nahrazovat. Smluvní strany se dohodly na tom, že náklady za služby budou užívající složce vyúčtovávány formou ročního vyúčtování (faktury). Faktura za služby v roce 2013 bude vystavena hospodařící organizací nejpozději do 31.10.2013. Fakturace bude prováděna hospodařící organizací vždy do 31. července příslušného kalendářního roku ve výši roční ceny za služby spojené užíváním určených prostor nemovitosti. Splatnost faktur je stanovena na 21 kalendářních dnů ode dne doručení užívající složce.

Faktura bude vystavena na:

Ministerstvo vnitra, Nad Štolou 936/3, 170 34 Praha 7

Příjemce: MV-GŘ HZS ČR, SOZ HZS ČR, Libušina 601/105, 779 00 Olomouc

Faktura bude zasílána na adresu:

MV-GŘ HZS ČR, SOZ HZS ČR, Libušina 601/105, 779 00 Olomouc

2. **Cena za odběr elektrické energie spojené s užíváním určených prostor nemovitostí:**  
Odběr elektrické energie je realizován z rozvaděče **nn**, se kterým je hospodařící organizace příslušná hospodařit. Instalované zařízení, které má v příslušnosti hospodařit užívající složka, má roční spotřebu 657 kWh. Cena za elektrickou energii včetně DPH bude účtována užívající složce v cenách účtovaných hospodařící složce dodavatelem elektrické energie.
3. **Úhrada za služby spojené obvykle s užíváním určených prostor nemovitosti:**  
Jedná se o náklady na údržbu a ostrahu objektu ve výši **10 000,- Kč/rok**. **K této částce bude připočteno DPH v souladu s platnou legislativou.**
4. **Sankční ujednání:**
  - a) V případě prodlení platby uhradí užívající složka hospodařící organizaci smluvní pokutu ve výši **0,1% z dlužné částky** za každý den prodlení.

- b) V případě neplnění finančních závazků, plynoucích z této smlouvy, je hospodařící organizace oprávněna vypovědět tuto smlouvu s okamžitou platností. Tím nejsou dotčeny nároky hospodařící organizace na úhrady dlužných částek.

### **5. Inflační doložka**

Úhrada za služby bude upravována podle oznámení Českého statistického úřadu o výši meziroční míry inflace za předcházející kalendářní rok, pokud přesáhne 3%. O této skutečnosti bude hospodařící organizace písemně informovat užívající složku nejpozději do 31. května příslušného kalendářního roku. Úprava ceny za služby bude provedena vždy formou písemného dodatku k této smlouvě.

## **VI.**

### **Práva a povinnosti smluvních stran**

#### **1. Práva a povinnosti užívající složky:**

- 1.1 Užívající složka bude s předmětnými prostorami řádně zacházet a bude dbát o jejich dobrý stav, zabráni jejich poškození, zejména svévolnému. Pokud přesto jeho činností dojde ke škodám na majetku hospodařící organizace, je povinen tyto škody nahradit.
- 1.2 Všechny úpravy předmětných prostor (jedná se zejména o jejich případné stavební úpravy nebo zásahy do jejich současné stavební dispozice, eventuálně změny v rozvodech inženýrských sítí), které si vyžádá jejich přizpůsobení smluvenému účelu užívání, musí být předem projednány oběma stranami a schváleny hospodařící organizací. Při realizaci úprav předmětných prostor k smluvenému účelu musí být respektovány platné technické normy a právní předpisy. Náklady na tyto úpravy uhradí užívající složka, pokud nebude dohodnuto jinak vždy na základě schváleného projektu.
- 1.3 Všechna potřebná povolení schvalovacích institucí, v souvislosti s uvedením svého zařízení do provozu, si zajistí na vlastní náklady užívající složka sama.
- 1.4 Užívající složka je povinna upozornit hospodařící organizaci na všechna zjištěná nebezpečí a závady, které mohou vést ke vzniku škod na zařízení hospodařící organizace.
- 1.5 Pokud po instalaci, spuštění a během dalšího provozu zařízení užívající složky dojde k radiovému rušení nebo rušivému ovlivňování provozu zařízení hospodařící organizace nebo jiných zařízení v objektu nebo jeho okolí, je užívající složka povinna zařízení okamžitě vypnout až do odstranění rušení. Rušení je užívající složka povinna odstranit na vlastní náklady v přiměřené lhůtě. V případě, že toto rušení nebude odstraněno do dvou měsíců od doručení písemného oznámení, může hospodařící organizace vypovědět tuto smlouvu.
- 1.6 Užívající složka se zavazuje, že nebude zasahovat do jiného než svého zařízení. Při porušení této podmínky může hospodařící organizace vypovědět tuto smlouvu s okamžitou platností a účinností.
- 1.7 Užívající složka je povinna řídit se provozními předpisy pro užívání objektu a dbát pokynů vedoucího MS. Zodpovídá za bezpečnost práce a požární ochranu při montáži, údržbě a provozu svého zařízení. Pracovníci užívající složky si před vstupem do objektu vyžádají prokazatelné poučení pracovníkem hospodařící organizace z hlediska BOZP, PO a způsobu práce v objektu. Užívající složka se zavazuje, že údržbu a obsluhu zařízení budou provádět

výhradně pracovníci poučení a jejich jmenný seznam předá před zahájením provozu hospodařící organizaci.

- 1.8 Uživající složka je povinna před zahájením provozu své technologie zajistit na své náklady výchozí revizi elektrického zařízení a kopii revizní zprávy zaslat hospodařící organizaci.
- 1.9 Uživající složka je povinna umístit na veškeré své zařízení identifikační štítky, které budou obsahovat název organizace a kontaktní telefonní číslo.
- 1.10 Uživající složka se zavazuje provádět pravidelné revize svého elektrického zařízení v termínech dle platných norem a kopie příslušných revizních zpráv zasílat hospodařící organizaci.

## **2. Práva a povinnosti hospodařící organizace:**

- 2.1 Hospodařící organizace je povinna udržovat předmětné prostory ve stavu způsobilém k smlouvenému užívání a zachovat v okolí technologie uživající složky nezbytně nutný volný manipulační prostor.
- 2.2 Hospodařící organizace umožní určeným pracovníkům (dle písemného seznamu) užívací složky příjezd k objektu, přístup k jeho instalované technologii a se souhlasem hospodařící organizace i do místností, kde jsou umístěna sociální zařízení. V případě personálních změn je uživající složka povinna seznam určených pracovníků aktualizovat.
- 2.3 Hospodařící organizace je povinna upozornit uživající složku na všechna zjištěná nebezpečí a závady, které mohou vést ke vzniku škod na jejím zařízení.
- 2.4 Hospodařící organizace má právo v mimořádných případech (havárie zařízení, hrozící nebezpečí požáru, rušení aj.) činit opatření k ochraně zařízení uživající složky i zařízení hospodařící organizace

## **VII.**

### **Ukončení a zánik smlouvy**

1. Obě strany se dohodly, že hospodařící organizace může ukončit užívací vztah založený touto smlouvou výpovědí s výpovědní lhůtou 3 měsíce, která začíná plynout od prvního dne měsíce následujícího po doručení písemné výpovědi uživající složce.
2. Každá ze smluvních stran může vypovědět tuto smlouvu s okamžitou platností jen písemně, a to z následujících důvodů:
  - uživající složka užívá předmětný prostor v rozporu s touto smlouvou
  - uživající složka ztratí způsobilost k provozování činnosti, která je účelem této smlouvy
  - předmětný prostor se stane bez zavinění uživající složky nezpůsobilý k užívání
  - hospodařící organizace nebo uživající složka hrubě porušují své povinnosti vyplývající z čl. VI.
  - hospodařící organizace bude přenechaný majetek potřebovat k plnění funkcí státu nebo jiných úkolů v rámci své působnosti nebo stanoveného předmětu činnosti.
3. Tato smlouva zaniká odstraněním radiokomunikačního zařízení uživající složky z nemovitosti hospodařící organizace. – pokud takto lze, když ne, vyhodit zánik smlouvy z nadpisu čl.


## VIII. Vypořádání při ukončení smlouvy

Při ukončení smlouvy je užívající složka povinna uvolnit předmětný prostor a vrátit jej hospodařící organizaci ve stavu, v jakém jej převzala, s přihlédnutím k jeho běžnému opotřebení a schváleným stavebním úpravám. O vyklizení a odevzdání bude sepsán protokol za účasti odpovědných zástupců obou smluvních stran.

## IX. Ostatní ujednání

1. Hospodařící organizace prohlašuje, že na předmětných prostorách nevzná žádná práva a povinnosti, které by bránily jejich řádnému užívání dle této smlouvy.
2. Smlouva nabývá účinnosti a platnosti dnem podpisu smluvními stranami.
3. Tuto smlouvu lze měnit jen číslovanými písemnými dodatky, které musí podepsat oprávnění zástupci obou smluvních stran.
4. Podmínky dohodnuté v této smlouvě se považují za důvěrné.
5. Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoli v tísní za nápadně nevýhodných podmínek. Autentičnost této smlouvy potvrzují svým podpisem.
6. Tato smlouva v plném rozsahu nahrazuje původní nájemní smlouvu č. CE-PR-15/2004 ze dne 19.12.2003.
7. Tato smlouva se vyhotovuje v pěti stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Dva výtisky obdrží hospodařící organizace a tři užívající složka.

V Praze dne - 4 -09- 2013



Ing. Václav .....  
ředitel ústavu  
**hospodařící organizace**

**ČESKÝ HYDROMETEOROLOGICKÝ ÚSTAV**  
143 06 PRAHA 4, Na Šabatce 17

- 9 -09- 2013

V Praze dne .....



plk. Mgr. Bc. Slavomír Bell, MSc.  
náměstek generálního ředitele  
Hasičského záchranného sboru  
České republiky  
**užívající složka**

Ministerstvo vnitra  
 generální ředitelství  
 Hasičského záchranného sboru ČR  
 143 01 Praha 414, Klaknerova 26  
 - 40 -